



### Vorgangsweise zur Onlineeinschreibung zum Mensadient der Gemeinde Sterzing Schuljahr 2023/2024

Einschreibungszeitraum vom 15.04.23 bis  
15.06.23

Wir erinnern Sie, dass **alle** Kinder eingeschrieben werden müssen, auch jene die den Mensabesuch erneuern möchten.

<https://rcpab.multiutilitycard.it/egov-mense/>

- Anmeldung über **SPID** oder aktivierter Bürgerkarte, Lesegerät und PIN machen
- "Online Einschreibung" anklicken
- Sie finden eine Auflistung Ihrer Kinder, die in einer Schule in Sterzing eingeschrieben sind
- Den grünen Button „Einschreibung“ anklicken
- Bitte lesen Sie die Erklärung aufmerksam durch und bestätigen Sie die Durchsicht. Klicken Sie auf „Weiter“
- Sie finden nun die Informationen zur Schule. Falls diese richtig sind, mit „Weiter“ bestätigen. Sollte die Schule falsch ausscheiden, ist die Anmeldung in der Schule nicht oder nicht korrekt erfolgt. **Bitte wenden Sie sich in diesem Fall an die Schule**
- Füllen Sie alle Daten aus, die mit einem \* gekennzeichnet sind
- Im Falle von **Allergien oder Unverträglichkeiten** müssen Sie den eigenen Onlinebereich ausfüllen „Antrag auf Diätkost“. Das ärztliche Zeugnis muss beigelegt werden. **Bereits abgegebene Zeugnisse müssen nicht noch einmal abgegeben werden.** Änderungen oder Absetzungen von ärztlichen Zeugnissen, müssen hingegen über diesen Onlinebereich mitgeteilt werden
- Klicken Sie nun auf „Anmeldebestätigung“ und bestätigen Sie mit „Ja“. Wenn Sie auf „Nein“ klicken, können Sie die eingegebenen Daten erneut überprüfen/ändern
- Es öffnet sich ein Fenster, klicken Sie auf „Ja“,

### Come procedere per l'iscrizione online al servizio mensa del Comune di Vipiteno anno scolastico 2023/24

Periodo d'iscrizione dal 15.04.23 al 15.06.23

Si rammenta che devono essere iscritti **tutti** i bambini, anche quelli che vorrebbero rinnovare l'iscrizione.

<https://rcpab.multiutilitycard.it/egov-mense/>

- Accedere o con **SPID** oppure con la carta servizi attivata, lettore e PIN
- Cliccare su „Iscrizione online“
- Troverete un elenco di tutti i vostri figli iscritti a una scuola a Vipiteno
- Cliccare sul button verde „iscrizione“
- Leggete attentamente la dichiarazione e confermate la lettura  
Cliccate su „Prosegui“
- Qui troverete le informazioni sulla scuola. Se sono giuste può cliccare su „Procedi“. Qualora la scuola dovesse risultare sbagliata, l'iscrizione probabilmente non è stata ancora fatta o non è stata fatta correttamente. **In questo caso rivolgetevi direttamente alla scuola**
- Compilate eventuali dati mancanti, contrassegnati con un \*
- In caso di **allergie o intolleranze**, dovete compilare l'apposita sezione online „Richiesta dieta“. Il certificato medico deve essere allegato. **Certificati medici già consegnati al nostro servizio, non dovranno essere consegnati un'altra volta.** Aggiornamenti o revoche dei certificati medici dovranno essere comunicate tramite l'apposita area online
- Cliccate su „conferma iscrizione“, e confermate con „Sì“. Se cliccate su „No“, può nuovamente controllare o variare i dati.
- Si apre una nuova finestra, cliccate su „Sì“ se



wenn Sie eine weitere Einschreibung vornehmen möchten, auf „Nein“, wenn Sie keine weitere Einschreibung vornehmen möchten.

- Sollten Sie um eine **Tarifreduzierung** ansuchen wollen, bitte den Bereich „Ansuchen um Tarifreduzierung“ anklicken.
- ACHTUNG: die Daten können nur eingegeben werden, wenn Sie im Besitz der **aktuellen Bescheinigung des Faktors der wirtschaftlichen Lage der Familie (FWL)** sind. Für das Schuljahr 2023/24 gilt die **Bescheinigung 2022**. Falls Sie die aktuelle Bescheinigung noch nicht haben, können Sie die Daten auch zu einem späteren Zeitpunkt eingeben. **Die Tarifreduzierung gilt ab dem Tag der Eingabe ins Onlineportal. Die Eingabe der Daten der FWL 2022, ist ab 1. Juli 2023 möglich.**
- Klicken Sie auf „Änderung FWL“ und geben Sie die Nummer der Bescheinigung ein (diese beginnt immer mit V), das Datum und den Faktor der wirtschaftlichen Lage (FWL)
- Klicken Sie auf „Bestätigen“ und auf „Ja“
- Fahren Sie mit den weiteren Eingaben für jedes zur Mensa angemeldete Kind fort
- Klicken Sie auf „Logout“, um die Online-Einschreibung zu verlassen

Für Fragen können Sie sich an das **Steueramt** der Gemeinde Sterzing unter der Rufnummer 0472 723 752, e-Mail [gabi.messner@sterzing.eu](mailto:gabi.messner@sterzing.eu) oder an das entsprechende **Schulsekretariat** wenden.

voLETE proseguire con un'altra iscrizione, „No“ se non volete fare un'ulteriore iscrizione.

- Se vuole fare domanda per un'**agevolazione tariffaria**, può cliccare sulla voce „Richiesta agevolazione tariffaria“.
- ATTENZIONE: può fare la richiesta solamente se è in possesso dell'**Attestazione del Valore della situazione economica del nucleo familiare (VSE)** attuale. Per l'anno scolastico 2023/24 deve essere utilizzata l'**attestazione 2022**. Se non ha ancora l'attestazione attuale, può fare la richiesta anche in un secondo momento. **L'agevolazione tariffaria è valida dal giorno della compilazione online. Il nuovo VSE 2022 può essere inserito a partire dal 1° luglio 2023.**
- Andate su „Modifica VSE“, e compilate i seguenti dati: numero dell'attestazione (inizia sempre con la lettera V), la data e il valore della situazione economica del nucleo familiare (VSE)
- Cliccate su „Conferma“ e su „Si“
- Continuate come sopra con la compilazione dei dati per ogni alunno
- Cliccate su „Logout“, per uscire dall'iscrizione online

Per domane può rivolgersi **all'ufficio tributi** del comune di Vipiteno al numero telefonico 0472 723 752, e-Mail [gabi.messner@vipiteno.eu](mailto:gabi.messner@vipiteno.eu) oppure **all'ufficio segreteria della relativa scuola**.

Im **Informationsbereich** finden Sie alle nötigen Informationen über Ihre Kinder. In der Folge können sie hier auch die Bestätigung für die Steuererklärung herunterladen.

Nell'**area informativa** troverete tutte le informazioni necessarie riguardante i vostri bambini. In seguito, potete anche scaricare la documentazione per la dichiarazione dei redditi.